

## KUGY-BIOGRAFIE

Julius Kugy (\*1858 in Görz, † 1944 in Triest), Dr. jur. (1882), war musikalisch, kaufmännisch und sprachlich sehr begabt – darüber hinaus war sein Leben geprägt von einer überaus starken Beziehung zu den Bergen, allem voran zu den „Julischen“. Als Alpinist und Buchautor mit botanischen Neigungen wurde er zur Leitfigur für den Alpe-Adria-Gedanken, die Dreiländer-Olympiabewerbung „Senza-Confini“ und die Kugy-Klassen am BRG für Slowenen in Klagenfurt. Auch lassen die vielen Erstbesteigungen, Neutouren, Kugy-Wege in den Ostalpen, ein Kugy-Denkmal im Triglav-Nationalpark, eine Bronze-Büste in Valbruna, aber auch viele Straßenbenennungen im Alpe-Adria-Raum die außergewöhnliche Tatkraft und erfolgreiche internationale Zusammenarbeit erkennen.

## KUGY-BIOGRAFIJA

Julius Kugy, je bil rojen 1858 v Gorici, umrl pa je leta 1944 v Trstu. Bil je nadarjen na številnih področjih – glasbenem, komercialnem in jezikovnem. Poseben pečat njegovemu življenju pa je dala ljubezen in umetniški čut do gora, še posebno do »Julijcev«. Kot avtor številnih knjig o gorah, ki imajo tudi botanični pridih, je postal simbolna povezovalna osebnost v prostoru Alpe-Jadran; v ideji o skupni organizaciji olimpijskih iger Treh dežel (avstrijske Koroške, Furlanije-Julijske krajine in Slovenije); v Celovcu na Zvezni gimnaziji in Zvezni realni Gimnaziji za Slovence že več let uspešno deluje Kugyev razred. Kot alpinist se je v zgodovino zapisal s številnimi prvimi pristopi na vrhove v Julijcih na kar nas spominjajo tudi poimenovanja poti in značilnih mest v teh gorah; dolino Trente zaznamuje tudi njegov mogočni spomenik, po njem so poimenovane tudi ulice in ceste v območju Alpe-Jadran. Njegova osebnost je navdih za uspešno mednarodno sodelovanje narodov in kultur na stičišču treh dežel.

## KUGY-BIOGRAFIA

Julius Kugy, nato nel 1858 a Gorizia, morto nel 1944 a Trieste, è stato un talento, dal punto di vista musicale, commerciale, letterario - oltre a ciò la sua vita è stata segnata da un rapporto molto forte con la montagna, in particolar modo con le Alpi Giulie. Come alpinista e scrittore con interessi botanici è diventato una figura simbolica nell'idea Alpe-Adria, come possono testimoniare la gara olimpica dei tre paesi „Senza Confini“, e la classe Kugy al BRG per gli sloveni a Klagenfurt. Ed ancora, le molte prime ascese, i nuovi tour, la Kugy-way nelle Alpi orientali, il monumento nel Parco nazionale del Triglav, ma anche le numerose intitolazioni stradali nella regione dell'Alpe-Adria, la straordinaria forza e capacità di alimentare con successo la cooperazione internazionale.



Bodental: Meerauge u. Vertatscha

## JULIUS-KUGY-DREILÄNDERWEG IN 30 ETAPPEN - BERGE DER FREUNDSCHAFT

Die alpinen Vereine von Kärnten, Slowenien und Friaul-Julisch Venetien haben sich zusammengeschlossen, um diesen einzigartigen Alpin- und Kulturraum zu beleben. So wurde im Juni 2019 beim 55. Dreiländertreffen (später in „Forum Julius Kugy“ umbenannt) in Mojstrana zu Ehren des großen Alpinisten und Leitfigur für den Alpe-Adria-Gedanken die Idee zum „Julius Kugy-Dreiländerweg“ (Int.: Julius-Kugy-Alpine-Trail) geschaffen. Noch im selben Jahr wurde ein Fernwanderweg um die Südalpen mit einer Länge von etwa 720 km und 45.000 Hm festgelegt und auf alpenvereinaktiv.com eingepflegt – dieser Weg ist seither als App für begeisterte Wanderer abrufbar. Entlang der Mittelgebirgs-, Montan- und Hochgebirgsstufen, die gut begehbar sind, trifft man auf gastliche Hütten (17) sowie freundliche Bewohner in kleinen Dörfern und Kleinstädten (13). Dieser überregionale Fernwanderweg, der im Abschnitt Kärnten bereits seit Juli 2020 mit Wanderzeichen beschildert und mit weiteren 19 Öffis-Anbindungen ausgedehnt wurde, regt auf 30 Etappen und acht Erweiterungen zur Entdeckung der heilenden Stille in entlegenen alpinen Regionen, Almen und Dörfern an – zudem wurde zumeist auf bereits bestehende Wegenetze zurückgegriffen.

 nationale  
 Wandermarkierung


Irrtum vorbehalten



Slovenski planinski muzej v Mojstrani

## JULIUS-KUGY-ALPIN-TRAIL - OBHODNICA PO GORAH PRIJATELJSTVA TREH DEŽEL

Planinske zveze avstrijske Koroške, Slovenije in Furlanije-Julijske krajine so se v okviru tradicionalnega sodelovanja planincev teh treh dežel odločile, da aktivno prispevajo k nadaljnjemu razvoju tega edinstvenega alpskega in kulturnega območja. Na osnovi dogovora leta 2019 v Mojstrani so svoja redna srečanja preimenovala v »Julius Kugy – alpski forum treh dežel«. Dogovorile so se tudi o vzpostavitvi krožne planinske poti (obhodnice), ki so jo v čast in spomin na pomembno planinsko osebnost vseh treh dežel poimenovala »Pot Juliusa Kugya«. Pot v dolžini 720 km in s 45.000 višinskimi metri vzponov in spustov je krožna in vodi preko dolin, sredogorja in visokogorja vseh treh dežel. Poteka po obstoječih planinskih poteh, mimo vasi in manjših mest (13), prenočimo lahko v planinskih kočah (17), ki jih upravljajo planinska društva. Planinci, ki se bodo podali na to pot, bodo v 30 etapah odkrivali številne naravne in kulturne znamenitosti vseh treh dežel. Potek slovenskega dela poti z vsemi podrobnostmi je dostopen na aplikaciji za raziskovanje in vodenje po planinskih poteh maPZS (mapzs.pzs.si), celotno traso poti po vseh treh deželah pa najdete na alpenvereinaktiv.com.

 V Sloveniji so planinske poti označene s Knafeljčevno markacijo


Napake so izvzeti



Alpi Carniche

## JULIUS-KUGY-ALPINE-TRAIL IN 30 TAPPE - MONTAGNE D'AMICIZIA

I Club alpini di Carinzia, Slovenia e Friuli-Venezia Giulia si sono uniti per animare questo territorio alpino e culturale unico nel suo genere. Nel giugno 2019, al 55° raduno dei tre paesi a Mojstrana (poi ribattezzato Forum Julius Kugy) in onore del grande alpinista e figura emblematica dell'idea dell'Alpe-Adria, si concepisce l'idea del "Percorso dei tre paesi Julius-Kugy" (int.: Julius-Kugy-Alpine-Trail). Nello stesso anno è stato fissato un percorso escursionistico a lunga distanza nelle Alpi meridionali con una lunghezza di circa 720 km e circa 45.000 metri di dislivello. Tale percorso è stato reso richiamabile nel sito alpenvereinaktiv.com come app per appassionati escursionisti di lunga distanza. Lungo i tratti di bassa, montagna e alta montagna, facilmente percorribili, troverete rifugi ospitali (17) e simpatici residenti in villaggi e paesi (13). Questo sentiero tematico sovraregionale, segnalato con cartelli escursionistici nella parte carinziana sin dal luglio 2020, incoraggia alla scoperta del silenzio curativo delle regioni alpine remote, dei pascoli alpini e nei villaggi in 30 tappe. Per il percorso è stata utilizzata principalmente la rete di sentieri già esistente.

 segnalino escursionistico nazionale

Salvo errori



**JULIUS KUGY**  
**ALPINE TRAIL**

**ALPINE ASSOCIATIONS**  
KÄRNTEN · SLOVENIJA · FRIULI VENEZIA GIULIA



www.julius-kugy-alpine-trail.eu





Wolayersee mit Seewarte



Wulfenia carinthiaca



Bärental mit Kosiak und Hochstuhl



östliche Karawanken – Koschuta-Bergmassiv



Dicke Koschuta und Koschutnikurm



# JULIUS KUGY ALPINE TRAIL

ALPINE ASSOCIATIONS  
KÄRNTEN · SLOVENIJA · FRIULI VENEZIA GIULIA



il Monte Talm



il Monte Sernio con la Torre Nuviernulis



il Monte Guarda



dalla Punta di Montemaggiore verso il Monte Zaiavor



Triglav z Velega polja



Mojstrana s skupino Triglava



Vrh Storžiča



Rinke z Okrešlja



Lilium carnolicum

## HÜTTEN

- Wolayersee Hütte (E 24)
- E. T. Compton Hütte (E 26)
- Kohlröslhütte (E 27)
- Dobratsch Gipfelhaus (E 29)
- Bertahütte (E 30)
- Klagenfurter Hütte (E 1)
- Koschutahaus (E 2)



Klagenfurter Hütte mit Kosiak

## KOČE

- Koča na Loki pod Raduho (E 4)
- Kamniška koč (E 5)
- Valvasorjev dom pod Stolom (E 8)
- Vodnikov dom na Velem polju (E 10)
- Koča pri Triglavskih jezerih (E 11)
- Gomiščkovo zavetišče na krnu (E 12)



Koča na Loki pod Raduho

## RIFUGI

- Rif. Casoni Solarie (E 13)
- Rif. Alpino G. Pelizzo (E 14)
- Rif. Grauzaria (E 19)
- Rif. Eimblat de Ribn (E 22)



Rif. Eimblat de Ribn in Sauris di sotto

■ = Unterkunft / Nastanitev / Alloggio

## DETAILS

- 270 Std. Gehzeit
- 720 km Südalpen-Umrandung
- 44 000 Hm
- 2 401 m – höchster Punkt
- 198 m – tiefster Punkt

## WEGEARTEN

- 290 km Pfade
- 95 km Naturwege
- 160 km Schotterwege
- 90 km Asphalt
- 60 km Straße
- 3 km gesicherter Steig

## Impressum:

Verantwortlich: Forum Julius Kugy: ÖAV LV Kärnten, PZS-Planinska zveza Slovenije und CAI-Friuli Venezia Giulia  
Text und Fotos: Dr. Valentin Wulz  
www.julius-kugy-alpine-trail.eu  
Layout und Druck: Satz- & Druckteam GesmbH

